



Kreatívna  
Európa



# INFORMAČNÝ BULLETIN KANCELÁRIE CREATIVE EUROPE DESK 2020 SLOVENSKO



*Eastern Sugar, Projekty európskej spolupráce*

## ÚVOD

> Rok 2019 bol predposledným rokom platnosti aktuálnej generácie programu Kreatívna Európa. Považujeme ho za prechodový rok, na jednej strane sa podmienky jednotlivých podporných schém nemenili, na druhej strane v ňom vstúpili do praxe zmeny v podmienkach niektorých podporných schém (hlavne v podprograme MEDIA) a tiež v administrovaní žiadostí v rámci Výkonnej agentúry EACEA. Zmeny v administrácii majú niekoľko dôležitých dopadov na sumu informácií, ktoré dostávame k dispozícii na publikovanie. V rámci výberovej podpory distribúcie sa žiadateľmi stali predajcovia práv, čo znamená, že distribútori z podporených zoskupení vystupujú ako „tretia strana“, dôsledok je, že nemáme k dispozícii zoznam slovenských distribútorov podporených projektov, ale iba celkovú sumu podpory pre všetky projekty. Mierne iná situácia je v rámci podprogramu Kultúra, kde máme k dispozícii celkovú sumu podpory pre slovenských spoluorganizátorov úspešných projektov, ale tiež zoznam spoločností, ktoré vystupujú ako spoluorganizátori. Predpokladám, že táto odlišnosť bude predmetom ďalšej diskusie.

> Európska komisia, Európsky parlament i Rada absolvovali niekoľko kôl diskusií v rámci implementačného procesu ďalšej generácie programu Kreatívna Európa, ktorý by mal vstúpiť do platnosti od 1. januára 2021. V tomto okamihu nemá význam uverejňovať čiastkové informácie o rôznych sumách rozpočtu (sú skutočne diametrálne odlišné), alebo o nových profilových témach v programe, všetko sa ešte môže zmeniť, ale filozofia programu a podoba rozdelenia jednotlivých podporných schém ostáva v podstate rovnaká, ako v predchádzajúcej generácii programu. Vyjasnila sa tiež otázka brexitu, ale ostáva viacero zásad-

ných otáznikov v rôznych oblastiach (príspevok Veľkej Británie do rozpočtu, podmienky obchodovania, hranice atď). Veľká Británie môže ostať členským štátom programu Kreatívna Európa, ale bude musieť prispievať do jeho rozpočtu dohodnutou sumou.

> V roku 2019 dosiahli slovenskí žiadatelia v rámci programu Kreatívna Európa veľmi slušné výsledky. Suma celkovej podpory dosiahla 1 249 237 EUR, z toho v podprograme Kultúra 569 208 EUR a v podprograme MEDIA 680 029 EUR. Ide o druhý najlepší výsledok od roku 2014. Viac sa dočítate v čísle, kde veľkú plochu venujeme podrobnostiam o podpore tak v rámci podprogramu Kultúra, ako i podprogramu MEDIA.

> Kancelária Creative Europe Desk Slovensko bola v roku 2019 veľmi aktívna, čo sa týka prezentácií, seminárov, workshopov a ďalších podujatí, na ktorých participovala. V čísle uvádzame redukovaný zoznam hlavne tých podujatí, kde sme boli organizátori, alebo spoluorganizátori a na ktoré sme finančne prispeli. Celkovo sme sa potom zúčastnili na 55 podujatiach rôzneho charakteru, z toho sme na 31 podujatiach prezentovali program Kreatívna Európa a možnosti podpory v jeho rámci.

> Pred nami je teda posledný rok aktuálneho programu Kreatívna Európa, bude to zrejme intenzívny rok, pretože sa v ňom rozhodne o budúcnosti programu.

*Vladimír Štric*

*Vedúci kancelárie Creative Europe Desk Slovensko*

### PODPROGRAM KULTÚRA V ROKU 2019

> Rok 2019 priniesol v Európskom kultúrnom dianí viaceré (staro)nové témy. Po dlhých diskusiách sa podprogram Kultúra otvoril menším mobilným schémam, bol spustený projekt i-Portunus. Cez túto formu podpory bolo v rámci troch výziev podporených vyše 300 individuálnych umeleckých rezidiencií. Reziidenčné pobyty podporujú vznik nových kontaktov, prezentáciu a spoluvytváranie kultúrnych diel v rámci celej Európy.

> Jedným z hlavných cieľov programu Kreatívna Európa je podporovať, chrániť a podnecovať európsku kultúru a jazykovú rozmanitosť. V aktuálnom období sa pozornosť EÚ sústredila aj na krajiny Západného Balkánu. Bola pripravená nová výzva, v rámci ktorej budú môcť organizácie v roku 2020 podávať svoje kultúrne projekty. Cieľmi tejto výzvy je vytváranie nadnárodných kultúrnych projektov, ktoré môžu budovať spojnice medzi jednotlivými krajinami a podporujú rešpektovanie a chápanie rozmanitosti, medzikultúrne a občianske zručnosti, demokratické hodnoty a občianstvo, poskytnúť občanom EÚ príležitosť objavovať hodnoty a kultúru týchto krajín, učiť sa od nich a porozumieť im.

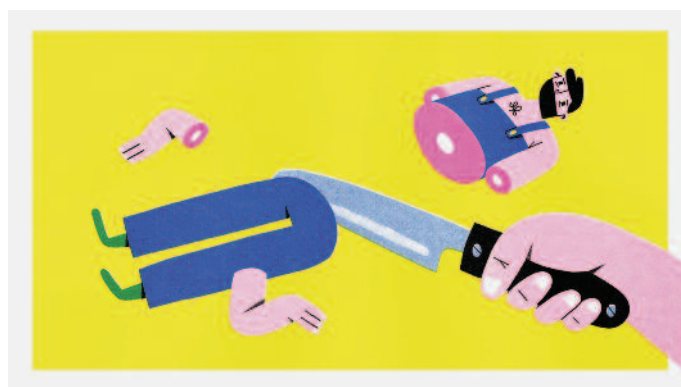
> Prioritou a súčasťou Kreatívnej Európy ostáva i naďalej podpora kultúrneho dedičstva. Pri pohľade na súčasné svetové politické dianie je dôležitosť ochrany

nielen Európskeho kultúrneho dedičstva veľmi aktuálna. Kultúrne dedičstvo má potenciál obnovovať v občanoch zodpovednosť a pocit spolupatričnosti k miestu. CED Slovensko organizuje v priebehu roka konferencie, ktoré sú spojené s propagáciou medzinárodnej kultúrnej spolupráce, prezentáciou úspešných projektov, spolupracuje s inými subjektmi pri príprave spoločných podujatí, využívajúc synergie publika a záujmov, snaží sa spolu budovať a vzdelávať kultúrny sektor.

> V roku 2019 bola spustená tiež organizácia akcie Európske hlavné mesto kultúry. Výzva je otvorená od 17. decembra 2019 do 31. októbra 2020. V celom procese výberu bude mať ťažiskové postavenie skupina nezávislých odborníkov zložená z 10 európskych odborníkov a dvoch slovenských expertov, ktorá bude rozhodovať v rámci fázy tzv. predbežného výberu a konečného výberu. Gestorom prípravného procesu je Ministerstvo kultúry SR a do roku 2021 má prebehnúť výberové konanie pre EHMK 2026.

### PODPORA SLOVENSKÝCH SUBJEKTOV V RÁMCI PODPROGRAMU KULTÚRA V ROKU 2019

> Rok 2019 priniesol opäť podporu zaujímavým medzinárodným projektom, zlomok aktivít sa bude odohrávať v najbližšej dobe aj na Slovensku. V kategórii Projekty európskej spolupráce získalo v roku 2019 podporu 5 slovenských organizácií: Slovenská národná galéria - ako hlavný partner, Talentum, Divadelný ústav, Pohoda festival, (projekty menšieho rozsahu) a Centrum vedecko technických informácií (projekty väčšieho rozsahu). V podprograme Literárny preklad bolo podporené združenie BRAK.



SH\_T HAPPENS (producent Bfilm), Podpora vývoja balíkov projektov, 2018

### Prehľad podpory programu Kreatívna Európa, podprogram Kultúra pre slovenské subjekty v roku 2019

Spoločnosť	Projekt	Celková suma (EUR)
Výzva EACEA / 34 / 2018, Projekty európskej spolupráce		
<b>SNG / Kunsthalle Bratislava (hlavný organizátor)</b>	<b>Eastern Sugar</b>	<b>200 000</b>
Projekty so slovenskými spoluorganizátormi		
Divadelný ústav	Classics in the Graphic Novel	200 000
Pohoda Festival	Green Europe Experience	197 100
Talentum	Music Bridge Art Project	199 999
CVTI	Ebooks on Demand Networking	1 980 887
<b>Celková suma podpory pre slovenské organizácie</b>		<b>312 583</b>
Výzva EACEA / 07 / 2019 Literárny preklad		
<b>BRAK</b>	<b>Introduction to European Graphic Novel in Slovakia</b>	<b>56 626</b>
<b>Celková podpora</b>		<b>569 208</b>



*Portrét ženy v plameňoch* (r. C. Sciamma, FR, 2019), Výberová podpora kinodistribúcie, ASFK



*Biely, biely deň* (r. H. Palmason, IS, DK, SE, 2019), Výberová podpora kinodistribúcie, ASFK

**ÚDAJE O PROJEKTOCH PODPORENÝCH Z PODPROGRAMU MEDIA ZA ROK 2019**

> V rámci podprogramu MEDIA v roku 2019 získali slovenské spoločnosti celkom 680 029 EUR, čo považujeme za solídny výsledok v meniacom sa svete programu Kreatívna Európa – MEDIA. Z toho najviac, 244 760 EUR, v rámci automatickej podpory kinodistribúcie. Pozitívne je, že po dlhom čase máme znovu úspešného žiadateľa v rámci podpory vývoja balíkov projektov (Punkchart Film, balík 3 projektov : dokument Zóna, seriál Domov nejdeš a dokument 60 minút, podpora 105 000 EUR). V rámci podpory európskych audiovizuálnych diel online máme dve slovenské spoločnosti ako partnerov dvoch českých žiadateľov (projekty Dafilm a Kinedok), pričom k dispozícii je iba celková suma pre slovenské partnerské spoločnosti vo výške 30 913 EUR, to isté platí pre výsledky podpory tréningu. Dve české spoločnosti ako žiadatelia : Ex Oriente, žiadateľ Inštitút dokumentárneho filmu, slovenský partner Film Expanded, získal celkom 182 656 EUR, DOK.Incubator, žiadateľ DOK.Incubator ZS, slovenský partner Asociácia nezávislých producentov, celková podpora 145 521 EUR, pričom na Slovensku preinvestovali 38 027 EUR, respektíve 26 600 EUR.

> V rámci výberovej podpory kinodistribúcie žiadateľmi boli, podľa nových pravidiel, predajcovia práv. EACEA nezverejnila mená spoločností v pozícii distribútorov, ani jednotlivé sumy ich podpory, k dispozícii je iba celková suma všetkých slovenských distribučných spoločností na 8 podporených projektoch vo výške 44 100 EUR.

> TRIGON PRODUCTION získala podporu v rámci podpory vývoja jednotlivých projektov (projekt hraného filmu Jakubov poklad – 30 000 EUR) a 25 slovenských kín v sieti Europa Cinemas získalo podporu vo výške 160 029 EUR.

> Slovenské spoločnosti predložili v rámci MEDIA celkom 55 žiadostí (ako žiadatelia a tiež ako partneri), z nich bolo 47 podporených (čo predstavuje 85%), ak zredukujeme počty iba na slovenské spoločnosti – žiadateľov, pôjde o 43 predložených žiadostí, z nich bolo 35 podporených (81%).

**Prehľad podpory slovenských spoločností v rámci Programu Kreatívna Európa – podprogram MEDIA v roku 2019**

Spoločnosť	Projekt	Suma (EUR)
<b>Výzva EACEA/05/2018, Podpora distribúcie nenárodných filmov – automatická podpora</b>		
ASFK		33 013
Bontonfilm		51 327
Cinemart		19 806
Continental film		43 142
Film Europe		29 896
Magic Box Slovakia		51 376
Garfield Film		10 695
ITA Agentúra		5 505
<b>Výzva EACEA/23/2018, Podpora vývoja balíkov projektov</b>		
Punkchart Film	balík 3 projektov	105 000
<b>Výzva EACEA/30/2018, Podpora európskych audiovizuálnych diel online</b>		
Doc-Air ZS / FILMTOPIA	Dafilm	
Inštitút dokumentárneho filmu / FILMTOPIA	Kinedok	30 913 (spolu dva projekty)
<b>Výzva EACEA/09/2018, 46/2018, Podpora tréningu</b>		
Inštitút dokumentárneho filmu / Film Expanded	Ex Oriente	38 027 (celková podpora: 182 656)
DOK.Incubator ZS / Asociácia nezávislých producentov	DOK.Incubator	26 600 (celková podpora: 145 521)
<b>Výzva EACEA/28/2018, Podpora distribúcie nenárodných filmov – výberová podpora</b>		
Slovenské distribučné spoločnosti (neuvybrané)	8 projektov	44 100
<b>Výzva EACEA/22/2018, Podpora vývoja jednotlivých projektov, 2. uzávierka</b>		
TRIGON PRODUCTION	Jakubov poklad	30 000
<b>Europa Cinemas</b>		
25 slovenských kín v sieti		160 029
<b>Celková podpora</b>		<b>680 029</b>

## INFORMAČNÉ SEMINÁRE, PREZENTÁCIE, PODUJATIA A KONFERENCIE

> Ako sme už informovali v úvodníku, kancelária Creative Europe Desk participovala na 55 podujatiach, z nich na 31 sme prezentovali možnosti podpory v rámci jednotlivých schém, podmienky a predpoklady pre úspešné projekty, možnosti získavania medzinárodných partnerov a veľkú pozornosť sme tiež venovali prezentácii úspešných projektov. Uvádzame preto iba výber tých najdôležitejších domácich a medzinárodných podujatí. V prípade, ak bola CED spoluorganizátorom alebo organizátorom podujatia, znamená to, že sme sa podieľali aj na jeho financovaní.

- > 15. – 20. 1. Groningen, účasť na festivale Eurosonic Noorderstag, focus CZ-SK
- > 21. – 22. 3. Visegrad Film Forum Bratislava (CED Slovensko spoluorganizátor)
- > 25. 3. Industry Days Febiofest, Bratislava (CED Slovensko spoluorganizátor)
- > 9. 4. Modelová konferencia Bratislava (Ekonomická univerzita), panel o medzinárodnej kultúrnej spolupráci
- > 9. – 11. 4. Konferencia Únie filmových distribútorov a Združení prevádzkovateľov kín, Liptovský Ján, prezentácia podmienok členstva v sieti Europa Cinemas
- > 12. 4. Okrúhly stôl Export expert Bratislava (medzinárodná kultúrna spolupráca, festival Nu Dance Fest)
- > 26. – 27. 4. SHARPE Festival, Medzinárodný showcasový festival zameraný na výmenu a export hudobných projektov, Bratislava (CED Slovensko spoluorganizátor)
- > 7. 5. Medzinárodná konferencia CROWDFUNDING ako nástroj pri správe vecí verejného záujmu, Bratislava (CED Slovensko hlavný organizátor)
- > 13. 5. Tlačová konferencia, Bratislava (CED Slovensko organizátor)
- > 14. – 21. 5. Minifestival európskeho filmu 5x4, Bratislava a 4 ďalšie mestá, premietanie 4 filmov, podporených v rámci MEDIA v 5 slovenských mestách, celková návštevnosť bola 1464 divákov, priemer na jedno predstavenie bol 73 divákov (CED Slovensko organizátor)
- > 1. 7. Dinner With Distributors, Karlovy Vary, CZ (CED Slovensko spoluorganizátor)
- > 9. – 10. 9. DOX IN VITRO, medzinárodný workshop pre začínajúcich dokumentaristov, Piešťany (CED Slovensko organizátor)
- > 22. – 23. 10. Medzinárodné konferencie o čítaní IBBY na témy: I. Čo vidíme a čo nevidíme? (Príbeh v obrázkovej knihe) II. Čítanie ako tvorivý proces (CED Slovensko spoluorganizátor)
- > 29. 10. Stakeholder Bratislava Workshops on Policy Measures to Support the Development of Cultural Industries, konferencia o budúcnosti kreatívnych priemyslov, organizovaná Ministerstvom kultúry SR
- > 27. 11. Konferencia Stred zájmu, Praha
- > 4. 12. European Cinema Night, Bratislava



Festival SHARPE



**7. MAJ 2019**  
**8.30**  
 — **16.30**  
**PRIMACIÁLNY**  
**PALÁC**  
**BRATISLAVA**

Transparenčnosť, demokratizácia financií, pôsobiví pri nástup k finančným prostriedkom, ako aj zodpovednosť a kontrola financovaných aktivít. Toto všetko a mnohé viac ponúka relatívne nový a mladý finančný nástroj - CROWDFUNDING. Vzhľadom na trendy a zaverky, ktoré sa v priebehu rokov objavili v rámci kohéznej politiky EÚ nie je prekvapujúce, že sa o crowdfundingu začalo hovoriť čoraz viac a to najmä v súvislosti s vypracovaním nových schém financovania a s prehodnotením tradičných zdrojov akými sú napr. štrukturálne a investičné fondy (tzv. matching funding).

Aké sú benefity vyplývajúce z crowdfundingu? Ako funguje v praxi? Je možné cez crowdfunding financovať aj projekty z oblasti kultúry? A vôbec - je slovenská, nielen umelecká scéna pripravená na takýto spôsob financovania projektov?

**€ CROWD FUNDING**  
**AKO NÁSTROJ**  
**PRI SPRÁVE VECÍ**  
**VEREJNEHO ZÁUJMU**

KONFERENCIA

Konferencia CROWDFUNDING ako nástroj pri správe vecí verejných



DOX IN VITRO

## Podprogram MEDIA, zoznam výziev s plánovanou uzávierkou v roku 2020

Schéma financovania	Výzva	Dátum uzávierky výzvy	Stav výzvy
Medzinárodné koprodukčné fondy	EACEA/29/2019	15.1.2020	CLOSED
Vývoj - balíky projektov	EACEA/18/2019	4.2.2020	OPEN
Prístup na trh	EACEA/27/2019	6.2.2020	OPEN
Vývoj - videohry	EACEA/19/2019	12.2.2020	OPEN
Podpora filmového vzdelávania	EACEA/25/2019	12.3.2020	OPEN
Podpora online distribúcie	EACEA/23/2019	7.4.2020	OPEN
Podpora filmových festivalov / sietí filmových festivalov	EACEA/26/2019	21.11.2019 / 23.4.2020	OPEN
Vývoj - jednotlivé projekty	EACEA/17/2019	13.11.2019 / 12.5.2020	OPEN
TV vysielanie	EACEA/20/2019	28.11.2019 / 14.5.2020	OPEN
Siete kín 2020	EACEA/24/2019	28.5.2020	OPEN
Kinodistribúcia - selektívna schéma	EACEA/21/2019	10.12.2019 / 16.6.2020	OPEN
Distribúcia - podpora pre obchodných zástupcov / Automatická kinodistribúcia	EACEA/22/2019	8.9.2020 / 29.10.2020	OPEN

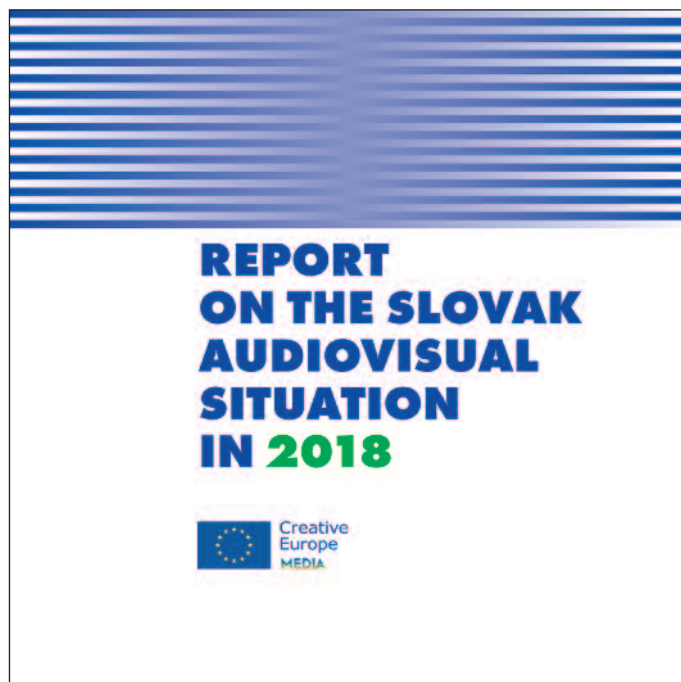
Festival **EUROSONIC**



*Bleskový Manu* (r. C. Haas, A. Block, DE, 2019), Výberová podpora kinodistribúcie, Bontonfilm

### SPRÁVA O STAVE SLOVENSKEJ AUDIOVÍZIE V ROKU 2018

> Creative Europe Desk Slovensko, ako jediná zo všetkých kancelárií programu Creative Europe v Európe, vydáva podrobnú správu o národnom audiovizuálnom priestore. V máji vydala kancelária CED Slovensko už po dvanástykrát (do roku 2014 sme boli MEDIA Desk Slovensko) Správu o stave slovenskej audiovizie v angličtine i slovenčine. Text Správy o stave slovenskej audiovizie v roku 2018 kompiloval renomovaný filmový publicista Miroslav Ulman, redaktormi boli Vladimír Štric a Veronika Paštéková. Správa obsahuje komplexný prehľad slovenskej audiovizie v uplynulom roku zoradený do 16 kapitol: Legislatíva, Filmové školstvo, Filmová produkcia, Audiovizuálny fond, Literárny fond, MEDIA, Eurimages, Kinodistribúcia, Videodistribúcia, Kiná, Filmové kluby, Domáce festivaly a pre-hliadky, Ocenenia slovenských filmov a tvorcov na Slovensku, Ocenenia slovenských filmov a tvorcov v zahraničí, Slovenský filmový ústav a Televízia. Správa je určená medzinárodným a domácim inštitúciám, organizáciám a ďalším subjektom v audiovizuálnom priestore a má už stabilné renomé uznávaného a vysoko ceneného zdroja komplexných informácií o dianí v slovenskej audiovizii.



*Správa o stave slovenskej audiovizie 2018*



*Pardon, nezastihli sme vás* (r. K. Loach, GB, FR, BE, 2019), Výberová podpora kinodistribúcie, Film Europe

#### Informačný bulletin kancelárie Creative Europe Desk Slovensko 2020

Vydáva: Slovenský filmový ústav – kancelária Creative Europe Desk Slovensko  
 Texty: Vladimír Štríc, Zuzana Duchová, Natália Derner Urbliková, Veronika Paštéková  
 Redakcia: Vladimír Štríc, Zuzana Duchová, Natália Derner Urbliková, Veronika Paštéková  
 Foto: Film Europe, ASFK, Bontonfilm, SNG – Kunsthalle, Ondrej Irša, Marek Szold, archív Creative Europe Desk

Grafická úprava: Stanislav Stankoci  
 Tlač: Dolis, s.r.o  
 Náklad: 400 ks  
 Texty neprešli jazykovou úpravou

#### Kontakt:

**Creative Europe Desk Slovensko**  
 Grösslingová 32 (pre korešpondenciu)  
 Grösslingová 45 (pre osobnú návštevu)  
 811 09 Bratislava  
 tel.: +421 2 52 636 935  
 www.cedslovakia.eu

**Vladimír Štríc**, vedúci kancelárie Creative Europe Desk Slovensko  
 vladimir.stric@cedlovakia.eu, +421 907 702 091 (Podprogram MEDIA)  
**Zuzana Duchová**  
 zuzana.duchova@cedlovakia.eu, Tel.: +421 907 467 598 (Podprogram Kultúra)